



UNIVERSIDAD DE JAÉN
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Trabajo Fin de Grado

PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA: La literatura infantil y juvenil y su incorporación en el aula

Alumno: Julia Ferrer Álvarez

Tutor: Prof. Dña María Pilar Sánchez Calle
Dpto: Filología Inglesa

Julio, 2015

ÍNDICE

1. RESUMEN.....	3
2. INTRODUCCIÓN.....	4
2.1. Contexto	4
2.2. Justificación.....	6
3. OBJETIVO DEL TRABAJO	6
3.1. Objetivos específicos	8
4. ENFOQUE TEÓRICO	9
4.1.	9
4.2. Concepto de literatura	11
4.3. Concepto de literatura infantil y juvenil.....	11
4.3.1. Géneros de la literatura infantil y juvenil	14
4.3.1.1. Poesía.....	14
4.3.1.2. Narrativa (cuento).....	15
4.3.1.3. Teatro Infantil.....	17
4.3.1.4. Cómic	18
4.4. Conceptos	20
4.4.1. Competencia Lingüística	20
4.4.2. Educación literaria y competencia literaria	21
4.4.3. Competencia lectora y lector competente.....	23-24
5. PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA	25
5.1. Primer Mes.....	25
5.1.2. Contenidos.....	26

5.1.3. Objetivos	26
5.1.4. Metodología	26
5.1.5. Sesiones y actividades	27
5.1.6. Evaluación.....	29
5.2. Segundo Mes	30
5.2.1. Contenidos	30
5.2.2. Objetivos	30
5.2.3. Metodología.....	30
5.2.4. Sesiones y actividades	31
5.2.5. Evaluación	32
5.3. Tercer Mes.....	33
5.3.1. Contenidos.....	33
5.3.2. Objetivos	34
5.3.3. Metodología	34
5.3.4. Sesiones y actividades	34
5.3.5. Evaluación	36
6. CONCLUSIONES	36
7. BIBLIOGRAFÍA.....	38
8. ANEXOS.....	40

“Leer novelas juveniles hoy día, cuando los alumnos no quieren leer ni un código de barras, se me antoja un ejercicio generoso de vocación docente; es leer pensando en el otro, con la esperanza de que los libros seleccionados proporcionen placer a los alumnos”.

(Julián Montesinos)

1. RESUMEN.

El objetivo principal de este trabajo de fin de grado se centra en el uso de tres subgéneros de la literatura infantil y juvenil como recursos válidos para el aprendizaje de la lengua inglesa. Nos hemos centrado exactamente en tres de ellos, cuento, teatro y cómic, ya que particularmente nos resultan atractivos a la hora de llevar a cabo actividades en el aula para que los alumnos se motiven y dejen volar su imaginación en una lengua que no es la suya materna, pero que con la debida estimulación podrá ser parte de ellos por voluntad propia y no por obligación. En nuestra opinión, estos tres subgéneros no se explotan suficientemente en las aulas de lengua inglesa y consideramos que es un error, pues con proyecto bien planificado y calculado se podría lograr con éxito un avance en cuanto al conocimiento y uso del inglés además de la interiorización de estrategias de literatura en los diferentes subgéneros.

PALABRAS CLAVE: Lengua extranjera, cómic, cuento, teatro, aprendizaje, alumno y competencia literaria.

ABSTRACT:

The main objective of this work of end of grade focuses on the use of three literary subgenres as valid resources for learning English. We have chosen three of them, which are short story, drama and comic books. We find them attractive to design activities in the classroom, because students are motivated by them and they can

let their imagination fly in a language that is not their mother tongue, but that, with the proper stimulation, may become part of them by their own choice and not by an external obligation. We would like to emphasize that these three subgenres are not sufficiently exploited in English language lessons, which we consider a mistake, since with a well-designed project, teachers can achieve a significant improvement in their students' knowledge of English as well as in their and the internalization of the literary strategies in the different subgenres.

KEYWORDS: Foreign language, comic, storytelling, theater, learning, student, literary competence.

2. INTRODUCCIÓN.

2.1. Contexto del trabajo.

El inglés es una de las lenguas que tiene mayor uso en Europa y en el mundo, habiéndose convertido en el segundo idioma más estudiado en la mayoría de los países. El apogeo de la lengua inglesa estuvo dado a partir de la II Guerra Mundial, ya que era el principal instrumento de comunicación, por lo que se posicionó en el primer puesto de los idiomas que se enseñarían en los centros educativos cuya lengua materna no era el inglés, por lo que las diferentes lenguas extranjeras enseñadas en otros países europeos no pudieron hacerle frente a dicho competidor (Vitores, 2012:1).

Por lo tanto, para poder llevar a cabo esta programación didáctica donde la base principal es la literatura inglesa expresada de una manera diferente a la tradicional, donde lo importante es cómo se enseña para que el alumno pueda comprender y aprender la importancia de tener el descubrir otra lengua de una manera interactiva y práctica y no meramente teórica, necesitaremos definir ciertos conceptos para clarificar los objetivos de este proyecto, como son literatura, literatura infantil y juvenil, competencia literaria, competencia lingüística y competencia lectora.

Además, para poder orientar a los alumnos hacia la literatura necesitamos darles una correcta educación literaria, que se basa en acercarlos a la literatura a partir de unas sencillas bases. La educación tradicional nos ha enseñado a aprendernos de manera teórica y memorística unas fechas, autores, obras y datos que, sinceramente, son meros “rasgos de estilo” como nos expone el profesor Antonio Mendoza Fillola (2008:4). Dicho autor propone que los maestros estemos capacitados para dotar a nuestros

alumnos de unos cimientos literarios, que no se basen exclusivamente en la memoria sino que lleguen más allá, es decir, conseguir una buena “formación para apreciar la literatura” (Mendoza, 2008: 3), la cual es absolutamente necesaria para cambiar el lugar que la enseñanza de la literatura ocupa en el curriculum escolar actual. Se deben cambiar las bases del proceso de enseñanza-aprendizaje de la formación literaria en las escuelas y enseñar a los alumnos a valorar y comprender los beneficios que da la literatura y la importancia de adoptarlos en sus conocimientos escolares.

El aprendizaje de una correcta educación literaria tiene dos grandes claves educativas que son “aprender a interpretar y aprender a valorar” y “apreciar las creaciones de signo estético-literario” (Mendoza 2008:3). Como ya hemos dicho, el adquirir una adecuada competencia literaria es esencial, pues gracias a ella se desarrollan unas capacidades y destrezas, además de unas habilidades expresivas y comprensivas necesarias para que se puedan comprender textos literarios de la manera más clara posible, por lo que no debemos centrarnos solamente en lo que el alumno sabe, sino en la manera que tiene de adquirir esas habilidades en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la literatura.

A nuestro juicio los géneros y subgéneros más atractivos a la hora de ofrecer una adecuada educación literaria son:

- Cuento: Es una narración breve cuyos hechos no son reales, sino imaginarios. En el cuento nos encontramos un grupo reducido de personajes y un argumento no demasiado complejo.
- Cómic: Es un relato gráfico que se realiza en torno a una serie de dibujos encasillados en viñetas en los cuales los personajes mantienen conversaciones, mediante unos símbolos llamados “bocadillos”. El cómic ofrece una amplia gama de posibilidades ya que los alumnos tienen la mente abierta en relación a este género, pues es gratamente atractivo para ellos.
- Teatro: Es el género de la literatura que se encarga de dar vida a una historia a través de un diálogo y unos personajes, destinado a ser representado en un escenario.. Se trata de uno de los géneros más interesantes para ser utilizado en el aula de lengua inglesa, ya que los alumnos pueden utilizar todas las destrezas lingüísticas (leer, escribir, escuchar y hablar).

2.2. Justificación.

Como ya he mencionado en el apartado 2.1, la enseñanza de las lenguas extranjeras es un aspecto absolutamente relevante en la educación actual. Esto se observa claramente expuesto en la Ley Orgánica 1/1990, del 3 de Octubre, de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE), donde en el segundo capítulo sobre educación primaria, en el artículo 13, se expone que la educación primaria contribuiría a desarrollar en los niños diferentes capacidades y de manera particular el apartado b), que expone: “comprender y expresar mensajes sencillos en una lengua extranjera”. Y en el artículo 16, se expone que aquellos maestros que impartan cualquier lengua extranjera deberán tener su especialidad correspondiente. Lo mismo se formula en la Ley orgánica de educación 2/2006, del 3 de Mayo (LOE), donde en el título III (Formación del profesorado de las distintas enseñanzas), capítulo II, artículo 93, punto 2 se expone: “La educación primaria será impartida por maestros, que tendrán competencia en todas las áreas de este nivel. La enseñanza de la música, de la educación física, de los idiomas extranjeros o de aquellas otras enseñanzas que determine el Gobierno, previa consulta a las Comunidades Autónomas, serán impartidas por maestros con la especialización o cualificación correspondiente”.

3. OBJETIVO DEL TRABAJO.

El objetivo principal del trabajo consiste en demostrar que mediante unas técnicas e instrumentos adecuados se puede llevar a cabo un proceso de enseñanza lo más motivador posible, es decir, enseñar a través de una metodología en la cual los alumnos puedan aprender de manera interactiva, unos objetivos y unos contenidos que le permitan comprender el porqué de esa actividad y cuyo resultado llegue a ser un éxito en cuanto al aprendizaje posterior de las diferentes actividades.

Como bien dice el autor Ángel Sanz Moreno, “una sociedad que pretende encontrar en el desarrollo del conocimiento de quienes la conforman su mayor activo, el niño, el joven y el adulto tienen que ser capaces de emplear cuantos instrumentos estén a su alcance para hacer efectivo el aprendizaje a lo largo de su vida” (2008:4). Es decir, convivimos todos en una sociedad donde cada miembro conforma una parte

imprescindible del proceso, pero este proceso no puede ser válido sino ayudamos a que cada miembro del mismo adquiera unas cualidades y unos aprendizajes necesarios para que este proceso de aprendizaje prospere. Todos formamos un núcleo común, cada uno con sus cualidades y capacidades, y es en este aspecto donde debemos adentrarnos los maestros, es decir, en ayudar a desarrollar el potencial de cada alumno, en sacarlo a la luz mediante unas pautas bien desarrolladas y ayudarlos a trabajar en ellas para que el aprendizaje que se adquiera sea efectivo y de calidad.

Por ello, debemos, como futuros docentes hacer ver a las familias la importancia que tiene el fomento de la lectura en los más pequeños. Esto queda reflejado en una campaña publicitaria del Ministerio de Cultura en 2006 cuyo eslogan era “Si tú lees, ellos también leen”. Es en casa es donde los padres deben hacerles ver a los más pequeños que la lectura puede ser parte de su día a día, de sus actividades cotidianas, ya que se trata de una actividad compleja y por lo tanto debe estar en muchos de los aspectos de su vida para que resulte más sencilla de adquirir, pues el hábito de la lectura no es algo que ocurre de un día a otro, sino una actividad progresiva y que se realiza de forma gradual.

Consideramos que el aprendizaje de la lectura y de la escritura de una lengua extranjera debe ser uno de los objetivos principales de la educación primaria. Esta debe fomentarse con un docente que exponga esta área con una metodología que ayude a los alumnos a valorar y a comprender la importancia de la lectura y escritura y no los vea como unos meros contenidos que se deben impartir en las escuelas y de los que se evaluarán.

Si obtienen esa visión en edades tempranas será muy complicado que se llegue al objetivo de la enseñanza de este contenido, el cual es ni más ni menos que se apasionen con la lectura y aprendan los diferentes tipos de literatura que existen. Debemos conseguir que adquieran la necesidad de leer para divertirse o para aprender, no por obligación, pues esa obligación se convertirá inevitablemente en el olvido de todo lo que han aprendido.

Además de apoyarse en las aulas de debe incentivar a que los alumnos lean en los hogares, con el apoyo de las familias. Deben comprender la importancia que radica

esta área en el futuro de sus hijos y conseguir que estos se apasionen por la lectura, partiendo de la base de la normalidad y de un día a día en sus hogares en los que la lectura de cualquier tipo de texto se observe como algo cotidiano, y se pueda utilizar para conseguir diversión, no meramente para obtener unos objetivos. Por lo tanto, destacaríamos que el aprendizaje de la lectura y de la escritura, en este caso de una lengua extranjera, debe ser primordial en la educación, partiendo de la base de que en el futuro de los alumnos cualquier lengua extranjera adquirida en todas sus formas (gramaticales, orales, escritas) será indudablemente necesaria para su posterior formación. Por ello además de que en las materias de lengua extranjera se les enseñe gramática, considero que se debe llegar más allá y ampliar los conocimientos que dicha materia pueda proporcionarles, como son cultura general, arte y literatura.

3.1. Objetivos específicos.

En este apartado voy a centrarme en cómo el estudio de la literatura inglesa a partir de diferentes géneros y subgéneros puede ser gratificante en la etapa de educación primaria, en este caso en un Segundo ciclo, y en cómo a partir de una lengua diferente y una cultura diferente se puede enriquecer el aprendizaje de los alumnos.

Los objetivos que he propuesto para este Trabajo de Fin de Grado son los siguientes:

- Utilizar la lengua inglesa como base para poder escribir textos de menor o mayor dificultad.
- Aprender a utilizar la lectura inglesa para conseguir con ello un enriquecimiento personal autónomo.
- Desarrollar hábitos de lectura a través de las actividades propuestas en clase.
- Valorar la literatura infantil como un recurso didáctico imprescindible en el aula.
- Proporcionar a nuestros alumnos unas herramientas adecuadas para que sepan trabajar con las lecturas literarias y con ello también aprendan a disfrutar de ellas.
- Enseñar la importancia que tienen las lenguas extranjeras en la sociedad, además de las diferentes culturas de cada una de ellas.

- Conseguir que nuestros alumnos sean capaces de desarrollar de la mejor manera posible una competencia literaria adecuada además de las cuatro habilidades necesarias para esta (leer, escribir, escuchar y comprender).
- Desarrollar en los alumnos un correcto trabajo autónomo y en grupo, mediante las actividades propuestas en clase.
- Proporcionar las herramientas necesarias para leer con facilidad textos de origen inglés.

4. ENFOQUE TEÓRICO.

4.1. Educación intercultural para la adquisición de una lengua extranjera.

En España llevamos años intentado abrir las puertas de nuestras escuelas a la llamada “escuela inclusiva”, es decir, una escuela donde cada uno de sus miembros, no solo los alumnos, alumnas y profesores, sino todos los que forman el núcleo educativo sean un todo para poder desarrollar al máximo una educación de calidad. Para poder lograr esta ansiada educación inclusiva necesitamos que sus participantes estén cohesionados entre sí, sin discriminación racial, sexual, étnica o cultural.

En una escuela inclusiva se busca una educación intercultural, en la que todas las culturas sean vistas de una manera positiva y enriquecedora. En este contexto,, entendemos la importancia de aprender diferentes lenguas extranjeras, pese que se haya discutido sobre si es posible una realidad de escuela intercultural o si solo podemos aspirar a una simple coexistencia de diversas culturas, la llamada multiculturalidad (Rico Martín, 2005:80).

Lo realmente importante no es si se consigue un tipo de escuela u otro, sino el poder dar a nuestros alumnos una escuela donde todos sus miembros tengan un hueco

sin importar su idioma, raza o sexo, y conseguir que juntos formen un todo en el cual no existan distinciones y aprendan los unos de los otros.

Según la autora italiana Graziella Favaro en su estudio sobre una escuela de integración social, en italiano “scuola d’integrazione”, las palabras clave que utiliza para definir la interculturalidad en las escuelas son las siguientes: “scola di tutti i bambini” (una escuela para todos los niños, sean cuales sean sus condiciones o capacidades personales) y “l’accoglienza, l’educazione lingüística y l’educazione interculturale”. Estas palabras sugieren que para poder conseguir una verdadera educación intercultural, primero se debe enseñar a los alumnos unas bases lingüísticas de menor a mayor complejidad y así se conseguirá acoger a los alumnos sin centrarse en sus diferencias o dificultades personales (2005:80)

Todo lo referente a la educación intercultural es realmente importante en estos tiempos y en particular en este país, ya que el poder aprender otras lenguas nos dará en un futuro nuevas posibilidades tanto laborales como académicas. Estamos en un momento en el que los jóvenes debemos buscar ofertas laborales en otros países por lo que una buena educación basada en la interculturalidad, en el aprendizaje de otras lenguas y otras culturas puede facilitarnos ciertos aspectos en un futuro que realmente no es tan lejano. Nosotros los docentes tenemos la obligación de enseñarle a nuestros alumnos las nociones sobre esa nueva lengua que van a aprender, por qué deben aprenderla y los beneficios personales que conlleva que lo hagan de una manera satisfactoria.

En la actualidad tener un buen dominio del inglés puede abrirte un gran abanico de posibilidades tanto profesionales como educativas, por ello, consideramos que sentar las bases de una buena enseñanza de esta lengua puede ser beneficioso y positivo a largo plazo para nuestros alumnos. Nuestra obligación es que desarrollen de la mejor manera posible una correcta competencia lingüística a nivel fonológico, morfológico, sintáctico, semántico y léxico. (Favaro, 2005:80)

Según Ana María Rico Martín, un error que han llevado a cabo algunos profesores de lengua, tanto los de lengua nativa como los de lenguas extranjeras, es que se han centrado exclusivamente en explicar su materia, focalizando la importancia en unos formulismos semánticos y lingüísticos que los alumnos aprendían de memoria sin encontrar realmente la conclusión lógica a lo que estaban aprendiendo, dejando atrás lo

que consideramos muy importante como es el aprendizaje sociológico y cultural, aquel que permite a los alumnos comprender la sociedad y la cultura de la lengua que están aprendiendo tanto si es su lengua materna como si es aquella que están aprendiendo desde sus inicios y que a ellos no les resulta familiar (Rico Martín, 2005:81)

Para concluir queremos exponer la importancia de construir entre todos una escuela inclusiva, que este formada por una educación intercultural, la cual permita a todos los alumnos comprender el mundo que les rodea de una manera abierta y comprensiva, donde el aprendizaje de nuevas lenguas y culturas les sirva tanto en su presente como en su vida adulta, donde comprendan el porqué es necesario ese aprendizaje y donde utilicen todos los medios aprendidos para realizarlo de manera efectiva.

4.2. Concepto de literatura.

La literatura podría definirse como: *una manifestación artística que se basa en el uso del lenguaje*. Lo que consigue diferenciar los textos literarios de cualquier otro texto es la invención, es decir, desarrollan una historia que es posible que como base pueda tener algún suceso real pero que se realiza de una manera que al lector le resulte algo totalmente imaginario.

El lenguaje literario es un procedimiento compuesto por una comunicación de carácter especial, el cual se caracteriza por no expresar objetividad, sino una fuerte subjetividad. En este caso la diferencia que se encuentra entre un texto literario y no literario radica en la manera en la que el autor se expresa. Además, el lenguaje que se utiliza en un texto literario nada tiene que ver con el que nosotros utilizamos en nuestro día a día. En él las palabras están pensadas con anterioridad y no se deja espacio para lo espontáneo, importa lo que se dice y cómo se dice, pues las palabras de un texto literario pretenden dotar al texto de una estética particular.

4.3 Concepto de literatura infantil y juvenil.

Como define Minerva Sarabia Jiménez en su artículo, la literatura infantil y juvenil se entiende como “la literatura dirigida hacia el lector infantil, más el conjunto de textos literarios que la sociedad ha considerado aptos para los más pequeños, pero que en origen se escribieron pensando en lectores adultos” (2009: 1).

Hasta hace pocos años la literatura infantil no conseguía atraer la atención del mundo editorial, pero pasó de ser la gran desconocida de la literatura a ser la protagonista de la literatura actual. Se recopilaron los saberes populares de la edad media y se convirtieron en volúmenes que ofrecían a sus lectores unas historias de fantasía, mitos o leyendas, donde los más pequeños podían verse reflejados y con ello aprender a apreciarla.

Una de las peculiaridades más relevantes está referida al destinatario de este tipo de literatura, el niño. El escritor para adultos puede prescindir si quiere de su público lector, pero los escritores que como público tienen a uno infantil deben estar concentrados a sabiendas de las diferentes interpretaciones que pueda dar los niños (Ramón Torrijos 2005:189) Como bien dice la escritora Carmen Bravo Villasante la literatura para niños se consideraba un género menor a la literatura escrita para adultos, incluso se le llegó a considerar un subgénero, pero con el paso del tiempo llegó a verse como lo que realmente es, arte en estado puro, que en este caso lo único que varía es el lector a quien va dirigida la obra, pero no con ello baja la calidad de esta (1983:3).

Cabe destacar que la lectura literaria no ha tenido una excesiva presencia en las actividades puramente escolares, ya que los docentes se han centrado básicamente en lo que son las macrohabilidades esenciales de la educación, que son leer y escribir de una manera totalmente alejada del placer literario, ya que era a través de textos insustanciales y sin referencia a la vida cotidiana de los alumnos. La consecuencia de esto es una mala predisposición de los estudiantes hacia la lectura desde etapas tempranas.

Isabel Tejerina Lobo hace una distinción que muchas veces suele causar confusión. Ella expone que no todos los libros infantiles son en sí mismos literatura infantil aunque se les llame de esta forma, por ello, antes de dotarle con este nombre se debe distinguir lo que es literario de lo que no lo es. Tejerina Lobo también realiza otra distinción entre aquellos libros que están destinados a entretener y los puramente didácticos (2005:3). Otro aspecto relevante que plantea la autora es el de explicar que “la literatura infantil no es una subliteratura, sino para un público determinado” (Tejerina Lobo, 2005:2). En este caso es lo mismo que hemos expuesto en párrafos anteriores, donde se planteaba que con el paso del tiempo se ha ido cambiando la visión de la literatura infantil hasta verla como una obra de arte, no como un género dentro de

la literatura.

Nos ha parecido interesante añadir una clasificación de tipos de literatura infantil realizada por el escritor Juan Cervera (1989:158), a raíz de la diferente naturaleza de las obras y de la intencionalidad de cada una. Esta clasificación distingue tres tipos diferentes de literatura infantil:

- *Literatura ganada*: Abarca aquellas producciones que no fueron creadas para los niños pero que con el paso del tiempo el niño se las adjudicó o se las adjudicaron, con previa adaptación o sin ella. Suelen ser cuentos tradicionales, o la porción folclórica de la literatura infantil. Un claro ejemplo de este tipo de literatura sería las adaptaciones de *Las mil y una noches*.
- *Literatura creada para niños*: Los destinatarios oficiales son los niños por lo tanto está hecha por y para estos lectores en particular. Un ejemplo de este tipo de literatura sería el famoso cuento para niños *Las aventuras de Pinocho*, escrito por Carlo Collodi.
- *Literatura instrumentalizada*: Posee una intención didáctica sobre la intención literaria, su creatividad es bastante escasa y, aunque pueda parecer literatura, no lo es en ningún caso. En este tipo de literatura el autor plantea un ejemplo claro como es *Teo, Tina-ton*, escrito por Ibai, cuyo objetivo es más el didáctico que el meramente literario y de entretenimiento.

Al buscar información acerca de las principales características de la literatura infantil nos hemos enfrentado a diversas dificultades para seleccionar las que realmente nos parecían relevantes, y cuyos autores realizaban una explicación exhaustiva de cada una de ellas. Tras investigar nos decantamos por la clasificación de las características que realizó la escritora Dolores González Gil (1979:280-281):

- *Calidad y comprensión*: La calidad es el elemento primordial de una buena literatura infantil. A su vez, la comprensión es el elemento clave para llegar a conseguir que el niño adquiriera un sentimiento profundo de lo que está leyendo. Por lo tanto, para que los niños consigan adquirir estas características es necesario que capten los elementos generales para que poco

a poco lleguen a entender el verdadero significado de la obra.

- *Calidad y poder lúdico*: Debemos comprender que el centro del mundo del niño es el juego, por lo que para ellos la literatura debe consistir en algo que les divierta y motive, o no causará ningún impacto en ellos. Debemos conseguir que el niño vea la lectura como un “juego literario”, transmitiéndoles que leer es sinónimo de juego, ya que es un lugar de fantasía, donde pueden imaginarse lo que ellos deseen y el sentimiento que produce la acción de leer es similar al de la acción de jugar.

Consideramos que como futuros docentes debemos proporcionarle al alumno unas técnicas para que pueda apasionarse por la literatura desde edades tempranas, ya que esta nos puede acercar tanto a la realidad más pura como a conseguir una imaginación profunda que sin el arte o literatura son difíciles de adquirir. Por lo tanto, para que esto pueda llevarse a cabo deben darse las anteriores características, y hacerlo de una manera lo más sencilla posible.

Cierro este apartado plasmando la cita de la autora Catalina Sojos, que considero sintetiza la idea principal de lo que he intentado exponer, “*Trabajar la literatura con los niños te acerca a lo que realmente siente su alma*”.

4.3.1 Géneros de la literatura infantil y juvenil

Tras buscar un esquema donde se recojan los diferentes géneros de la literatura infantil y juvenil, he escogido la estructura que la autora María José Torres Méndez planteó: poesía, narrativa y teatro como primer gran grupo, al que se añaden el material didáctico y el cómic (2011:2).

4.3.1.1 Poesía

La poesía debe ser un género que se lea en el aula en edades tempranas, pues gracias a su musicalidad atrae a los niños, ya que los actos cotidianos y poco interesantes consiguen hacerse atractivos mediante la poesía y la música. Esto demuestra que los niños tienen una predisposición desde bien pequeños para el verso y el canto, además, gracias a la poesía se facilita el aprendizaje del idioma. Se debe intentar inculcar a los niños la poesía de una manera interactiva, como si fuese un juego, pues los niños dedican la mayor parte de su tiempo a jugar, lo que no excluye que esta sea una obra de arte. “La poesía y la música deben instaurarse en nuestra vida, somos seres sociales y seres estéticos que empiezan a formarse en la infancia y en la juventud”

(Valero López et. al, 2010: 1).

Es por lo tanto un recurso imprescindible en una enseñanza basada en valores y en el conocimiento de culturas diferentes, desarrollando en ellos la escucha activa, y potenciando una motivación hacia este tipo de literatura por la enorme cantidad de recursos que tiene. Para ello, el primer paso que debe darse es que los maestros y maestras se encuentren motivados por enseñarla, pues si no es así, lo único que estarán consiguiendo es separar a los alumnos de este arte. Este tipo de maestros hace que la poesía desaparezca sin pena ni gloria de la vida de sus alumnos, negándoles el potencial creativo que la poesía les ofrece. (Pérez Daza, 2011:2).

Miguel Ángel Pérez Daza ha recopilado ciertas ideas acerca de la importancia real de incluir la poesía en el día a día académico de los alumnos. Un resumen de las que expone es el siguiente:

- Si la poesía consigue incluirse en el ámbito académico de los alumnos de manera lúdica, despertará en ellos la motivación necesaria para que puedan entenderla y motivarse aprendiéndola.
- Con ella podremos educar la sensibilidad de nuestros alumnos y su gusto estético, desarrollando en ellos la tan ansiada creatividad artística fuera de los roles tradicionales meramente teóricos.
- Pueden expresar sus sentimientos, vivencias y emociones, pues todas ellas serán plasmadas mediante palabras, serán suyas y no aprendidas de otros autores famosos, cuyas fechas y estilos no les motiven.
- En el currículum está incluido este contenido, el cual es necesario para el desarrollo íntegro de la persona. (Pérez Daza, 2011: 3)

Como ya hemos dicho, la poesía es algo que los niños aprenden desde que son pequeños mediante una gran variedad de ejemplos: pareados, retahílas, adivinanzas, canciones de cuna, etc.

4.3.1.2 Narrativa

Este género está compuesto por el cuento y la novela. En este Trabajo de Fin de Grado nos centraremos exclusivamente en el cuento, pues consideramos que la novela se abordará en niveles superiores de enseñanza.

4.3.1.2.1 El cuento

El cuento es un género con una importancia absoluta en desarrollo del aprendizaje de los niños, pues como bien dice Adolfo Díaz Martín “los cuentos han abierto y abren puertas sorprendentes a mundos interiores, a mundos imaginarios” (2009:1). Desde bien pequeños se debe familiarizar a los niños con el mundo de la literatura y no hay mejor manera de hacerlo que mediante los cuentos. Para conseguir que el niño “haga buenas migas” con el cuento se debe enseñar de la misma manera que la poesía, es decir, de forma lúdica. Cuando tenga tiempo libre debe decidir por sí mismo leer un cuento o que alguien se lo lea. Este debe estar acorde con el nivel educativo y los intereses del niño, para que relacione la lectura con la diversión. Los cuentos desarrollan el lenguaje y la inteligencia de los niños, favorecen una adecuada comprensión lectora, potencian su creatividad y su autoestima.

Es tarea complicada y a la vez muy importante la de saber escoger el cuento adecuado. Para Díaz Martín, los más apropiados son los que consiuen extrapolar la imaginación de los más pequeños a universos totalmente imaginarios, donde ocurran hechos bastante significativos. Estos hechos deben colocar a los personajes en situaciones problemáticas donde tengan que pensar qué deben hacer o de qué forma pueden superar su problema más adecuadamente, pues mejorará con esto la creatividad de los niños (2009: 4).

En el cuento existen dos variedades diferentes:

Cuentos populares:

Son narraciones tradicionales breves de hechos imaginarios que se presentan en varias versiones, coincidiendo en la estructura pero no en los detalles. Podemos distinguir tres tipos diferentes que son cuentos de hadas, cuentos de animales y cuentos de costumbres.

Cuentos literarios:

Se refieren a los cuentos realizados y trasmitidos mediante la escritura, cuyo autor suele ser conocido. El cuento se encuentra escrito solamente en una versión, esta es la diferencia más característica que puede observarse frente a los cuentos populares.

La primera muestra que se conoce sobre este tipo de cuentos son los referidos al antiguo Egipto.

Para finalizar, una definición sencilla sobre lo que se entiende por cuento sería la siguiente: “Un cuento es una narración corta en la que intervienen personajes que realizan acciones en un lugar y en un tiempo determinado”.

4.3.1.3 Teatro infantil

Se entiende por teatro infantil aquel que ha sido diseñado por adultos para un público constituido por niños y no al teatro adulto donde abundan personajes infantiles, donde casi siempre se enclavan en argumentos de “falsa comedia”, donde se pone en duda la inteligencia de los niños creyendo que estos no comprenderán el porqué del sentido de la obra real. También se considera teatro infantil a aquel constituido por niños, normalmente en un ambiente escolar, el cual nos parece una actividad académica totalmente favorable y enriquecedora. Hasta ahora, el nombre con el que se definía a este tipo de teatro era teatro infantil (TI), pero poco a poco se le está cambiando el nombre por el de teatro para la infancia (TPI). (Comissió de les arts, 2013: 1)

Actualmente, el teatro infantil en España está poco a poco resurgiendo de sus cenizas, donde estaba anclado en un segundo plano. En estos momentos no se puede hablar del teatro sin hablar del teatro infantil. Las primeras apreciaciones erróneas que se tienen sobre el teatro infantil es creer que por estar dirigido a un público menor, el nivel de exigencia sea también menor. La primera necesidad que debe tener el teatro infantil es que sea de calidad. Muchos maestros no llevan a sus alumnos al teatro porque no quieren perder el tiempo con obras sin sentido. Las compañías teatrales deberían sacar el máximo potencial posible y con ello encontrar en el público infantil un fuente de beneficios, y un desarrollo profesional diferente al que se consigue con los adultos. (Almena Santiago, 2014:1-2).

El teatro como actividad didáctica es absolutamente recomendable. La actividad teatral desde bien pequeños ayuda a desarrollar en los niños el juego simbólico que de manera natural en casos normales también se desarrollaría pero que con su ayuda puede hacerse más rápidamente y de una manera más estructurada y adecuada (Ruiz Reina, 2009:4-5)

4.3.1.4 Cómic.

La definición que me ha parecido más adecuada sobre este género es la planteada por la escritora Elisabeth K. Baur y esta es la siguiente: *“Es una forma narrativa, cuya estructura no consta solo de un sistema, sino de dos: lenguaje e imagen. La función de la imagen es, en esencia, bastante más ilustrativa, por cuanto la acción es sustentada por la palabra e imagen, de ahí que ambos sistemas se necesiten mutuamente”* (1978:23).

Por lo tanto y tras esta definición, cabe destacar que el cómic (historieta o tebeo), es como la televisión, internet, o radio, un medio de comunicación de masas, donde la historia que se cuenta a través de unas viñetas con imágenes dibujadas y texto incluido. Estas entretienen al niño y suscitan su atención mediante el atractivo de su forma y de sus imágenes. Según Oscar Steimberg (1977: 22-28), este tipo de lectura posee tres características que la hace sumamente atractiva. La primera se trata de leer una historia en dibujos, sobre todo si es en color. La segunda es el placer que da la historieta, al poder imaginarte que ocurrirá, y con ello pensar en las aventuras que podrá depararte el seguir leyéndola, siguiendo paso por paso a los personajes, ya que al no tener movimiento en esa aventura el lector debe transformarla en imaginación. La tercera característica es que a través de la lectura de estas historietas recordamos los cuentos, lo que nos proporcionará una sensación muy agradable.

Existen muchos estilos diferentes en los referidos a este género, pero las más usuales o más comerciales suelen ser las historias de superhéroes, de aventuras, ciencia ficción, historias sentimentales y de terror.

Una característica que no puede pasar inadvertida es la cantidad de carga textual que deben tener las viñetas, pues cuanto más cargadas sean, más pesada se hará su lectura y tendrá menos armonía.

Este género utiliza una gran cantidad de signos lingüísticos, icónicos y fonéticos que se encuentran interrelacionados unos con otros. Si en algún caso la palabra puede ser sustituida, será la imagen la que cargue con el peso, ya que mediante la imagen el significado de la viñeta estará clarificado. (Mendes Saraiva, 1990:26-27)

La estructuración del cómic está basada en las siguientes características:

- El bocadillo: Es un espacio donde están colocados los textos que dicen o

piensan los personajes. Están compuestos por dos partes, una superior que se denomina globo y el rabillo que señala al personaje que está pensando o hablando.

- La cartela y el cartucho: La cartela es la voz del narrador. El texto se situará fuera de la imagen en la parte superior de la viñeta y de forma rectangular. El cartucho es un tipo de cartela que une dos viñetas consecutivas.
- La onomatopeya: Es la imitación de un sonido y puede situarse fuera o dentro del globo.
- Letra: El tipo de letra más usual en este género es el de la imprenta, pero según las características de los personajes y el tono utilizado se puede usar otro diferente.

Es por lo tanto un recurso educativo muy interesante para utilizar en las aulas de primaria, pues si enseñamos a los alumnos lo divertido de aprender mediante la lectura, la utilizarán en su día a día y con ello se convertirán en lectores y lectoras asiduos. Para ello, se deben tener en cuenta las siguientes premisas:

- El aula debe ser un espacio donde se potencia la creatividad y se favorezca el trabajo en grupo.
- Dejar ser y dejar crear a nuestros alumnos.
- El cómic es un medio excelente para educar a los más pequeños en valores.
- El docente debe estar familiarizado con el cómic y sentirse atraído por este género, pues ese placer se lo transmitirá a sus alumnos.

Los géneros que hemos mencionado y desarrollado en este punto del trabajo son solo algunos de los que existen, pero a nuestro parecer y en consonancia con nuestro trabajo de fin de grado eran los que realmente nos parecían imprescindibles en el centro escolar, para que los alumnos puedan valorar y comprendan el verdadero valor de la lectura.

4.4 CONCEPTOS

4.4.1 Competencia lingüística

Hemos escogido pinceladas de la definición de competencia lingüística del Boletín oficial del estado que la explica como: un conjunto de aptitudes y cualidades que constituyen tanto el conocimiento, como la comprensión y expresión de mensajes orales y escritos a través de las diferentes formas comunicativas y en diferentes entornos. En definitiva, es la capacidad del ser humano de entender y ser entendido tanto de forma oral como de forma escrita en un idioma.

Los docentes del siglo XXI, debemos enseñarles a nuestros alumnos que los avances sociales, políticos y tecnológicos han cambiado la forma tradicional de enseñar. Actualmente tenemos una imparable expansión de información, focalizada casi exclusivamente en internet, aquí radica la importancia de que nuestros alumnos puedan aprender por sí mismos y participen activamente en su propio proceso de aprendizaje-enseñanza. En la actualidad, más que nunca, el saber da poder, ya que la base de datos es infinitamente mayor que antes y por ello debemos primero aprender nosotros a seleccionar correctamente la información para poder transmitírsela a nuestros alumnos y que estos no caigan en el bucle de información irrelevante cuando comiencen a utilizar las nuevas tecnologías. Ya no debemos partir de la base de una educación lingüística tradicional, donde los niños aprendan a escribir y a leer y con eso quedarnos conformes, sino que deben ir más allá, comprender la importancia de ese aprendizaje en su día a día y distinguir la información relevante frente a la que no lo es.

Como se expone en la Ley orgánica 2/2006, de 3 de Mayo, de Educación (LOE), (Anexo I), “las competencias básicas son aquellas que deben haber adquirido los jóvenes al terminar la enseñanza obligatoria para su adecuada realización personal y con ello incorporarse a la vida adulta de una manera satisfactoria y desarrollar un aprendizaje permanente a lo largo de su vida”. En este caso y con relación a este Trabajo de Fin de Grado nos centraremos en la primera competencia incluida en el BOE, la competencia en comunicación lingüística. Está planteada más allá de las tradicionales ideas de enseñar a leer y escribir, que, obviamente son imprescindibles para todo ser humano, pero también se centran en la capacidad de expresar sentimientos, actitudes, generar ideas y adquirir un correcto juicio ético.

Además de comunicarse y conversar, lo que es absolutamente necesario para establecer vínculos y acercarse nuevas culturas, la competencia lingüística también se centra en escuchar, algo que tradicionalmente no era enseñado. Es importante que los más pequeños aprendan, y ser competente en la expresión y comprensión de textos orales así como de lenguaje no verbal. Adquirir esta competencia no es simplemente saber escribir y leer, sino tener conciencia de los convencionalismos sociales y de la versatilidad del lenguaje según el contexto y la intención comunicativa en la que se lleve a cabo dicho lenguaje.

4.4.2 Educación literaria y competencia literaria

La educación literaria se encuentra dentro del curriculum en el área de lengua castellana y literatura. Tradicionalmente se consideraba que enseñar literatura era basarse en unas obras, autores y fechas, es decir conocimientos teóricos y memorísticos, pero si nos centramos en “educar sobre literatura”, debemos ir más allá. Para dotar a nuestros alumnos de unas destrezas y conocimientos literarios y con ello encauzarlos a que absorban todo lo que la literatura puede darles. Así pueden elegir libremente si se adentran en ella o si realmente no les motiva y la utilizan únicamente para fines didácticos.

La autora Teresa Colomer Martínez se refiere a este aspecto y expone la importancia de la literatura infantil y juvenil en el curriculum de educación primaria. Durante mucho tiempo se desatendió esta literatura, sin observar la importancia real que tenía, simplemente se situaba en la mayoría de los ámbitos extraescolares de los alumnos y en las bibliotecas de centro. Actualmente se intenta sustituir esta forma de enseñanza por otra en la que se anima a la lectura para que a través de ella comprendan en que se basa el texto literario (1991:24). Esta autora expone que para conseguir un correcto “saber leer literario” se necesita adquirir ciertos componentes que voy a resumir a continuación:

- Comportamiento del lector: Se debe desarrollar un sentimiento de familiaridad con el texto literario adecuándolo a sus intereses, es decir, que la escuela desarrolle tal actividad para que los alumnos adquieran la actividad literaria como algo que es necesario para ellos, es decir, que forme parte de su día a día, que encuentren placer en la lectura y no lo vean como algo meramente didáctico. Para conseguir esto, los docentes debemos

escoger los textos literarios en relación con los conocimientos de los alumnos y en consonancia con lo que les pueda producir placer a ellos. Debemos basarnos en los conocimientos previos del autor y ser guías en este proceso de aprendizaje para que el alumno si sienta parte de él y no un mero espectador.

- Comportamiento lingüístico: Para conseguir que nuestros alumnos adquieran tal comportamiento, debemos ayudarles a que asimilen unos esquemas mentales adecuados sobre cómo es el texto, las formas que puede tener y los diferentes géneros y modalidades de un texto literario. De esta manera, los alumnos podrán llevar a cabo una lectura comprensiva más fácilmente, además de comprender las diferencias que existen entre los textos lingüísticos y los textos literarios y las reglas que tiene cada uno de ellos. Se deben seleccionar los conocimientos literarios realmente necesarios para que los alumnos además de obtener más conocimientos también adquieran un correcto “saber leer literario” a lo largo de toda la educación obligatoria. (Colomer Martínez, 1991:27-28).

Lo descrito anteriormente era en consonancia a la educación literaria, que marca las bases de la competencia literaria, que es la capacidad para interpretar y producir textos literarios. Para desarrollar esta capacidad es necesario tener unas bases de gramática de la lengua y el uso de ciertas reglas de la gramática literaria. Algunas de las nociones necesarias para obtener una adecuada competencia literaria son las siguientes:

- a) Capacidad para interpretar y producir textos literarios.
- b) Capacidad para identificar un texto literario.
- c) Capacidad para distinguir un texto literario de otro que no lo es.

El objetivo principal para educar a nuestros alumnos mediante la competencia literaria se centra en lo que el escritor Antonio Mendoza Fillolla plantea: *“formar lectores que autónomamente estén preparados para gozar de los textos y para llegar a establecer valoraciones e interpretaciones. Es decir, el fin de la formación de la competencia literaria es el de adquirir por la experiencia y desarrollar por el aprendizaje los saberes necesarios para leer una obra literaria. Este objetivo se*

comparte con los procesos de la formación y la educación literaria” (2008:7).

4.4.3 Competencia lectora y lector competente

4.4.2.1 Competencia lectora

Para definir la competencia lectora, he escogido la definición que se encuentra en el informe PISA del 2012: “Competencia lectora es comprender, utilizar, reflexionar y comprometerse con textos escritos, para alcanzar los propios objetivos, desarrollar el conocimiento y potencial personales, y participar en la sociedad” Esta definición podría resumirse en una palabra, “lectura”, pero ese término se ha desarrollado y desglosado en uno que parece más complejo y completo como es el de competencia lectora. Esta definición hace énfasis en el papel del lector, un papel que en este caso no resulta pasivo sino totalmente activo, donde el propio lector puede, mediante una buena comprensión de lo que está leyendo, alcanzar sus éxitos personales mediante los conocimientos que está adquiriendo y con ello encontrar un hueco en la sociedad. Esta nueva visión de la comprensión lectora deja de lado a la anterior, que se centraba exclusivamente en saber descodificar un texto y en la comprensión literal de lo que se estaba leyendo.

4.4.2.2 Lector competente¹

En este apartado creo que no es conveniente plasmar una definición textual de otros autores, sino intentar explicar que es para nosotros un lector competente. A nuestro juicio, un lector competente sería aquel que no nace sabiendo leer sino que aprende a leer y le apasiona, que antes de aprender a leer deja volar su imaginación y que cuando aprende sigue haciéndolo, pero en relación a lo que está leyendo. Un lector competente sería aquel que se divierte leyendo y no lo hace por obligación, aquel que escoge los libros que cree que le transmitirán lo que sintió por el anterior; aquel que no quiere distinguir entre un género u otro sino que todos le gustan por algo en especial, aquel al que, desde pequeño, le han inculcado la pasión por la lectura y por esa razón sigue haciéndolo, pues no se nace con un gusto por la lectura sino que éste se desarrolla poco a poco. En este caso, el papel de la familia en primer lugar y de la escuela en segundo son absolutamente primordiales.

¹ Ver: https://www.youtube.com/watch?v=Nz_awxD-dw8

Los profesores deben saber que las estrategias que requiere ser un buen lector no surgen de la nada, sino del esfuerzo y motivación, y de un aprendizaje sistemático a lo largo de todo el ciclo educativo. Tradicionalmente se caía en la equivocación de creer que los buenos lectores se podían hacer a través de lo que ponían en los libros de texto. Eso no es posible pues las lecturas que estos libros exponen no desarrollan esta capacidad ni la libertad de respuesta a las preguntas de después. Dichas preguntas se han desarrollado a través del texto pero no en función de las habilidades cognitivas que se quiere fomentar a casa niño (Moreno Bayona, 2005:157).

Se cae en la idea errónea de creer que la lectura es un acto más sencillo que la escritura, por el hecho de que es abstracto, pero no es así. La lectura es algo subjetivo pues es el lector el que debe comprender o no lo que está leyendo, al contrario que en la escritura, donde el que escribe lleva la voz cantante y planifica el texto desde el principio hasta el final (Moreno Bayona, 2005:162).

Por lo tanto para formar lectores competentes que sepan lo que están leyendo y además se apasionen con la lectura, debemos empezar exponiendo a la familia la importancia de la lectura en el futuro de sus hijos. Es en casa donde el niño es él mismo, donde observa que la lectura puede darle el mismo sentimiento que cuando juega. En el aula debemos desarrollar una rutina diaria divertida de lectura para que el niño tenga ganas de seguir leyendo, de saber que ocurrirá y con esto reforzar su imaginación y conocimientos , para que en un futuro pueda cumplir sus objetivos y tener una vida social lo más competente posible.

5 PROGRAMACIÓN DIDÁCTICA. Plan trimestral de lectura en el aula.

En esta segunda parte de nuestro Trabajo de Fin de Grado hemos realizado una programación didáctica que va encaminada a desarrollar un plan de lectura en segundo ciclo de primaria, en concreto en 4º curso, pues consideramos que ya tienen afianzados ciertos conocimientos lingüísticos y literarios para poder llevarlo a cabo. Este plan de lectura lo hemos planteado en el último trimestre, donde el primer mes se dedicará al cuento, el segundo al cómic y el tercero al teatro.

Esta estructuración se basa en los conocimientos previos de los alumnos. En primer lugar el cuento, pues el género que mayoritariamente más conocen, en segundo lugar el cómic, pues consideramos que es motivador y fácil de llevar para los alumnos y, por último, en tercer lugar el teatro, pues es el más costoso de organizar correctamente. Al estar ya afianzados en esta rutina no será tan complejo.

La idea de llevar a cabo este plan de lectura en el último trimestre es porque durante el curso se enseñará a los alumnos los conocimientos previos que más tarde tendrán que llevar a la práctica, como la historia de los tres géneros, ejemplos literarios de cada uno de ellos y vocabulario tanto en español como en inglés para que poco a poco lo vayan afianzando.

Además de los conocimientos que los alumnos adquirirían sobre estos géneros, también aprenderán otro tipo de conocimientos transversales que con un libro de texto difícilmente afianzarían. Estos conocimientos son: trabajar en grupo, tolerancia, respeto y compañerismo. Consideramos que es necesario que estos conocimientos se aprendan en las escuelas. Muchas veces nos cerramos solo y exclusivamente al estudio de conceptos teóricos y dejamos de lados los sociales, por estas razones creemos que este proyecto puede ser beneficioso para nuestros alumnos.

5.1 Primer mes: El cuento

Como ya hemos dicho anteriormente, hemos escogido en el primer trimestre el cuento por ser el género más conocido por los niños desde su más tierna infancia. Para ellos será una lectura más amena y un aprendizaje mediante unos personajes que conocen, pues durante los dos primeros trimestres les hemos ido haciendo un recorrido literario para que los niños no se sientan perdidos y puedan comprenderlos. El cuento les enseña los conocimientos transversales que otras áreas no pueden, como la amistad, amor, respeto, etc. Consideramos que es un género que puede aportar muchísimos beneficios al grupo, y por ello nos parece muy interesante incluirlo como “solista” en el primer mes de este plan de lectura.

5.1.2 Contenidos

- ✓ Géneros literarios infantiles: El cuento.
- ✓ Historia clásica.
- ✓ Desarrollo imaginativo.
- ✓ Cuentos tradicionales.
- ✓ Cuentos inventados.
- ✓ Aprendizaje de valores: Tolerancia y respeto.

5.1.3 Objetivos

- ✓ Desarrollar las ganas de leer.
- ✓ Aprender a trabajar en grupo.
- ✓ Aprender a trabajar de manera individual.
- ✓ Desarrollar la imaginación.
- ✓ Preparar a los alumnos para ser lectores competentes.
- ✓ Desarrollar comportamientos solidarios y tolerantes.
- ✓ Asimilar nuevo vocabulario tanto en lengua española como en lengua inglesa.
- ✓ Aprender a seguir las instrucciones del maestro.
- ✓ Inventar historias.
- ✓ Comprender el vocabulario en lengua inglesa.

5.1.4 Metodología

La metodología que vamos a intentar llevar a cabo en el aula va a ser interactiva, de discusiones y trabajo en grupo, donde las clases magistrales se hayan quedado en un segundo plano. En una metodología centrada en el alumno donde este es absolutamente activo y donde la tradición se deja a un lado, los alumnos pueden aprender tanto a trabajar de manera autónoma (buscando su información, y basándose solo en su propia creatividad), como en grupo (donde debe basarse en el respeto para que todo el equipo sea uno, y consigan sacar el trabajo a tiempo). Por lo tanto, creemos que innovar en la forma en la que se enseña a los alumnos y también en los contenidos que se enseñan puede favorecer el proceso de enseñanza-aprendizaje y con ello la motivación hacia este. La metodología es la forma en la que se les enseña a nuestros alumnos, es por tanto imprescindible escoger la adecuada para el ciclo y para el aula a la que llevemos las actividades.

5.1.5 Sesiones y actividades (desarrolladas completamente en los anexos)

Las sesiones de este primer mes serán cuatro de una hora y media en la hora de lengua extranjera y media hora extra de educación artística. Pues ambos departamentos se unirán, para formar este proyecto en común, y con ello los alumnos entenderán la importancia de todas las áreas del curriculum, y las valorarán a todas por igual.

Sesión 1:

Actividad1: En esta primera sesión les pondremos un breve video explicativo del cuento para que recuerden lo que estudiaron en el primer trimestre.
<https://www.youtube.com/watch?v=nVrpCyzZ9Lo>

Actividad 2: Tras la observación del video, les pediremos que realicen en tres grupos de ocho alumnos cada uno, una lluvia de estrellas sobre lo que creen que han escuchado y entendido en el video, y entre todos crear el título de un posible cuento y empezar con el planteamiento de este. Al ser un pequeño avance de la explicación del cuento, será en lengua castellana.

Actividad 3: El capitán de cada grupo saldrá a la pizarra con uno de sus compañeros y explicará al resto de la clase de qué trata su cuento, y en qué se han basado para escoger esa idea de entre todas las demás.

Semana 2:

Al tener ya los conocimientos básicos y el vocabulario aprendido, comenzaremos con el ejercicio principal que constará de tres sesiones de duración. En la última sesión de los tres grupos escogeremos el que más ordenado y mejor presentación tenga para hacer una exposición en el aula.

Actividad 1: Se realizarán tres grupos de ocho componentes cada uno al azar. Una hora y media a la semana nos cederán la biblioteca del centro para que podamos estar más cómodos y sin molestarnos los unos a los otros. Explicaremos brevemente en qué consiste el pequeño proyecto del cuento cuya duración será de tres semanas, donde cada grupo deberá elaborar un cuento en lengua inglesa con imágenes sobre algún aspecto de la historia de Inglaterra, verídica o imaginario. Cuando lo hayan realizado, les haremos a cada grupo una serie de actividades también en lengua inglesa.

Actividad 2: Los alumnos deben escoger el tema en el que quieren basar su historia.

Actividad 3: Los alumnos escogerán las imágenes que pondrán al comienzo de cada página y su secuenciación de la historia escrita. Para esta actividad contarán con el aula TIC donde podrán entrar con la vigilancia de la intérprete de comunicación inglesa.

*Si no lo terminan a tiempo en esta hora y media deberán terminarlo durante la semana y el fin de semana tanto en sus horas extraescolares como en la hora del recreo, para que en la siguiente sesión todos vayan al mismo nivel.

Semana 3:

Actividad 1: Al tenerlo todo al día, tanto la profesora intérprete como yo iremos de equipo en equipo corrigiendo las faltas de ortografía que puedan tener al ser en lengua inglesa y dándoles consejos para que el cuento pueda estar mejor estructurado.

Actividad 2: Cuando los tres equipos tengan ya todas las imágenes de su cuento con su explicación debajo deberán recortarlas y desordenarlas para que más tarde en una serie de cartulinas de colores, le pongan la portada al cuento y vayan pegándolas de manera secuenciada.

*Si no lo terminan en clase deberán realizarlo en casa, en sus horas libres y si es

con ayuda de un adulto sería lo adecuada, pues esta actividad requiere limpieza y orden.

Semana 4:

Actividad 1: En esta última sesión, recogeremos el cuento de manera que los tres estén ya encuadrados. Le entregaremos a cada grupo un dossier de actividades con respecto a su cuento que deberán entregarlas en aproximadamente veinte minutos. El resto de la sesión contaremos con la ayuda de la maestra de lengua castellana y en nuestro caso con la maestra de lengua valenciana (pues estamos recreando nuestro proyecto en la Comunidad Valenciana), que junto a la intérprete de lengua inglesa y nosotros formaremos el jurado que escogerá el mejor cuento. Lo expondremos en el rellano del colegio, pero como la competitividad no se puede fomentar, expondremos tanto al segundo como al tercer seleccionado en su propia aula.

Para finalizar, el resto del trimestre propondremos dos actividades continuadas voluntarias, que subirán la nota de los alumnos que participen realizándolas. La primera se llamará el libro de la lectura que constará de un póster en forma de árbol que anteriormente habremos diseñado, y una caja llena de las hojas que le faltan a dicho árbol. Estas se referirán a un libro (en lengua inglesa) que cada semana podrán llevarse a casa, poner el nombre del libro en la hoja y colorearla y se pegará en el póster del árbol. También deberán rellenar una ficha con el nombre del libro y una pequeña sinopsis en lengua inglesa (adjunto dicha ficha en anexos). La segunda actividad voluntaria consiste en leer el cuento de Oliver Twist, versionado para niños de primaria, y en realizar un breve dossier de actividades sobre la historia.

5.1.6 Evaluación

Para evaluar este primer mes, utilizaremos la observación directa, centrándonos en la actitud que hayan tenido los alumnos y también en su trabajo en equipo, por lo tanto le daremos a la actitud y al comportamiento en el aula un 60% en la evaluación final de este proyecto. En relación a los conocimientos sobre el cuento y vocabulario que han aprendido a lo largo de estas semanas y junto al primer trimestre se les realizará un control de conceptos que valdrá un 10% en la nota final. Las dos actividades extras del árbol, las actividades resueltas sobre el cuento de Oliver Twist y el trabajo principal de este bloque (el libro inventado), tendrán un 30% de la nota final. De esta manera

consideramos que los alumnos se darán cuenta de la importancia que tiene su actitud a la hora de realizar un buen trabajo, además de ser constantes y realizar las actividades voluntarias y el control para subir nota, casi más incluso que el trabajo en sí. Por lo tanto, los criterios principales para evaluar este primer plan de lectura mensual, son la actitud de los alumnos y los conocimientos que hayan adquirido de lo que están estudiando, además de los puntos extra que puedan conseguir mediante las fichas de lectura que cada semana deben traer al aula.

5.2 Segundo mes: El cómic

El segundo género que hemos escogido para este mes ha sido el cómic, lo hemos escogido principalmente porque no es muy habitual utilizarlo en los centros escolares y consideramos a esto es un verdadero error.

Se trata de un género que puede brindar unas excelentes oportunidades creativas y artísticas, a la vez que los alumnos están aprendiendo vocabulario, en este caso en lengua inglesa. No se suele trabajar este género en los centros escolares porque resulta muy trabajoso para los maestros organizar las aulas en función de que las actividades resulten sencillas de realizar. Consideramos que con esfuerzo se puede conseguir adentrar a nuestros alumnos en un proceso de enseñanza-aprendizaje que metódico, divertido y formativo, de una forma sencilla pero a la vez energética.

5.2.1. Contenidos

1. Diferenciar el cómic de otros géneros a primera vista.
2. Aprender la estructura del cómic.
3. Aprender las partes que conforman este género (bocadillos, viñetas, etc.) y saber encuadrarlas en él.
4. Saber realizar trabajos de manera individual y en grupo.
5. Aprender las diferentes características del cómic.
6. Entender los diferentes géneros que se encuentran dentro del cómic (romántico, de terror, ficción, etc.) y saber apreciarlos.
7. Saber realizar un breve cómic de manera correcta.

5.2.2. Objetivos

1. Conseguir que comprendan el aspecto general del cómic
2. Conseguir que observen la diversión que se consigue tras leer y redactar

un cómic.

3. Aprender a trabajar en grupo o individualmente.
4. Conseguir que se apasionen por la lectura, sea cual sea el género de esta.
5. Aprender las características del cómic.
6. Entender el costoso trabajo de realizar un cómic aunque parezca una tarea sencilla.

5.2.3 Metodología

La metodología que utilizaremos en este género es similar al anterior. Será haciendo que los alumnos sean activos en cada decisión y actividad que formulemos en el aula. Es una metodología basada en la confianza y en el respeto hacia los demás componentes. Los maestros seremos los guías del aprendizaje de los alumnos, es decir, guiaremos las técnicas y herramientas necesarias para que todos ellos puedan llegar al aprendizaje.

5.2.4 Sesiones y actividades (desarrolladas en los anexos).

Como he expuesto en el apartado 5.1 “El cuento”, la programación de este género y sus respectivas actividades estarán planteadas en torno a cuatro semanas de duración con una hora y media, los miércoles en el mes de Mayo. Los trimestres anteriores se han dedicado a enseñarles a los alumnos el vocabulario necesario para que comprendan lo que es el cómic, cómo se confecciona, y cuáles son las diferentes características. Los alumnos han visto ejemplos en lengua inglesa de los cómics famosos por excelencia, que son los de Marvel (Superman, Spiderman, etc.). Consideramos que los alumnos se animarán a la hora de adentrarse en el estudio del cómic y relacionaran ese momento de diversión en el aula con la lectura de estos cómics y de cualquiera de ellos. Estas cuatro semanas se dedicarán, al igual que con el tema del cuento, a actividades prácticas donde los alumnos pongan en práctica lo que saben sobre la teoría.

Semana 1:

Actividad 1: En esta primera semana, nos dedicaremos a recodar los conceptos y las diferentes características de los cómics, realizando toda la clase en el aula una lluvia de ideas para observar si los alumnos se acuerdan o no de lo necesario para realizar la actividad principal prevista. Una vez que tengamos las ideas, un alumno/a seleccionado realizará una definición como le parezca conveniente en función de las palabras que

estén en la pizarra.

Actividad 2: La segunda actividad consistirá en hacer preguntas sobre las diferencias que encuentran los alumnos entre el cuento y el cómic, exponiendo ejemplos sobre cuentos y cómics famosos que conozcan.

Actividad 3: La última media hora se dedicará a buscar información en los ordenadores del aula TIC sobre cómics, insistiendo en las características del cómic, y en las diferentes formas de los bocadillos, ya que en las actividades posteriores será imprescindible saberlas. Si no da tiempo, se pide a los alumnos que la busquen en casa o donde puedan tener conexión a internet y la semana siguiente traigan los diferentes bocadillos impresos o dibujados, con su descripción al lado.

Semana 2:

Actividad 1: Esta semana, nada más entrar en clase, se les pedirán a los alumnos los deberes de los bocadillos de la sesión anterior, y se les preguntará si tienen algunas dudas al respecto. Si es así, se pondrán en la pizarra virtual ejemplos de los diferentes bocadillos y para qué sirve cada uno de ellos. (Imagen en el anexo)

Actividad 2: Se les entregará a cada alumno una tira de viñetas con diferentes personajes y escenas en la que los bocadillos y frases van por separado. Según la expresión de la cara de cada uno de los personajes y dónde esté ambientada cada viñeta tendrán que poner adecuadamente cada bocadillo y cada frase con el fin de darle sentido al cómic. Si sobra tiempo, algunos alumnos saldrán a leer a la pizarra su “cómic reestructurado”.

Semana 3:

Actividad 1: Se les explicará a los alumnos la actividad que van a realizar entre esta semana y la siguiente. Se trata de realizar un cómic mediante una página web en el aula de informática en parejas. El tema lo escogerán ellos y la única regla que hay es mantener un buen comportamiento durante toda la actividad y dejar que la creatividad fluya.

Actividad 2: Se llevará a los alumnos al aula de informática y se comenzará a explicar cómo funciona la página web. El cómic debe ser entero en inglés y tener un

tema atractivo.

Semana 4:

Actividad 1: Toda la sesión de la última semana se dedicara a terminar el cómic personal. La intérprete inglesa y la tutora irán de pareja en pareja observando si el cómic viene estructurado, si hay faltas de ortografía, etc.

Actividad 2: Para terminar esta sesión todos los cómics de cada pareja serán subidos a la plataforma digital del colegio donde todos los alumnos podrán votar cuál les ha parecido el más divertido e interesante y será fotocopiado por los encargados del periódico del centro y repartido para todos los alumnos y profesores.

5.2.5 Evaluación

El sistema que utilizaremos para evaluar este proyecto de cómic, será similar al del cuento, es decir, la observación directa de todas las actividades que se hayan realizado, así como la realización del cómic como actividad principal, ya que para poder realizar estas actividades correctamente han tenido que comprender los aspectos y características esenciales del cómic. Por ello, los porcentajes van a ir unidos tanto a los contenidos y vocabulario que han adquirido sobre el cómic, como a la actitud que han demostrado frente la enseñanza del mismo. Un 70% se basará en las diferentes actividades realizadas, en un control tipo test sobre conceptos esenciales sobre este género, y en el resultado final del cómic realizado por ellos en parejas. El 30% restante se centrara en la actitud tanto individual como la que han demostrado en el trabajo en parejas, cada pareja deberá realizar un cuestionario final sobre la actitud que ha tenido su compañero, esto tendrá validez en este 30%.

5.3 Tercer mes: El teatro

Hemos escogido el teatro como el último género a trabajar por dos razones. Una sería el buen tiempo y la posibilidad de hacer ejercicios fuera de los cuatro muros del colegio, pues opinamos que el teatro es un género en el que se debe dejar volar la creatividad. Quien lo está representando debe sentirse libre y en consonancia consigo mismo y con los compañeros. Si la actividad teatral se hiciese solo dentro del colegio, esas habilidades interpersonales no podrían llevarse a cabo. El buen tiempo favorece que los alumnos escojan lugares donde se sientan cómodos y con ello la actividad fluya

de manera más favorecedora.

La segunda razón es que deseamos realizar el día de final de curso, una obra teatral breve en lengua inglesa, en el auditorio central de la localidad, para que las familias puedan ver a sus hijos y así observen que la constancia y el saber llevar a cabo un proyecto tan complejo favorece el proceso de enseñanza-aprendizaje frente al método tradicional. Con este método se aprenderían conceptos y se evaluarían los contenidos aprendidos, pero la actitud del alumno sería meramente pasiva. El teatro, si se realiza adecuadamente, puede favorecer en muchos aspectos a los alumnos. La fluidez y la claridad en su expresión verbal mejora, los alumnos toman conciencia de su propio cuerpo y saben interactuar con el mismo y con el de sus compañeros y refuerzan su aprendizaje por equipos. Los alumnos ayudan a sus compañeros y aprenden a confiar en ellos y en sí mismos para lograr un objetivo común.

5.3.1 Contenidos

1. Trabajar mano a mano con diferentes compañeros con un único objetivo.
2. Conocer el teatro y sus características diferenciales de otros géneros.
3. Familiarizarse con los autores más representativos de este género.
4. Conocer estructura de una obra de teatro.
5. Estudiar al escritor y representar una obra principal: *Peter Pan*.
6. Conocer diferentes tipos de teatros.

5.3.2 Objetivos

1. Saber diferenciar el teatro de otros géneros literarios.
2. Aprender a expresarse de forma clara y fluida.
3. Conocer en profundidad la obra que se va a representar.
4. Aprender a guardar silencio y ser tolerante con los compañeros.
5. Conocer la dificultad de realizar una obra teatral.
6. Aprender a memorizar textos largos.

5.3.3 Metodología

En este mes y con estas complejas actividades propuestas, consideramos que una metodología basada en la resolución de problemas es la más adecuada. Deben tener mucha disciplina para que estas actividades salgan bien, por ello los maestros debemos

saber enseñarles el camino poniéndoles pequeñas dificultades que deben asumir y resolver para que el resultado final sea realmente satisfactorio. Con este tipo de metodología los alumnos asumen un aprendizaje autónomo resolviendo las diferentes dudas que puedan surgir pero a sabiendas de que si necesitan ayuda pueden tenerla.

5.3.4 Sesiones y actividades (desarrolladas en los anexos)

En este mes solo dispondremos de 3 semanas, pues la representación teatral se realizará el día 18 de Junio y el día 22 finalizará el curso escolar. Tendremos una hora y media durante tres semanas, y 2 horas dos días antes del día de la representación. En este caso, el departamento de lengua extranjera se unirá con tutor para que en las horas de educación plástica los alumnos puedan realizar el vestuario que utilizarán en la obra teatral, que serán confeccionados con materiales reciclables.

Semana 1:

Actividad1: En esta primera semana, se recordará todo lo que estudiamos en el aula sobre este género, tanto la definición principal, como sus características y resumiremos las obras de los autores más importantes. Además, se les explicará a los alumnos la diferencia que existe entre el monólogo (una expresión hablada que solo hace un personaje) y el diálogo (un intercambio verbal entre dos o más personajes de la obra). Este género se caracteriza por estas dos expresiones verbales y deben tener claro los conceptos para no tener mayores dudas en la representación.

Actividad 2: Durante el segundo trimestre se habrá leído la obra de Peter Pan en el aula, en lengua inglesa adaptada al nivel de los alumnos, donde estos ya deberán de conocer a los diferentes personajes y habrán comprendido la obra. También habrán buscado información sobre el autor el autor. Se le asignará a cada alumno un personaje en función del pequeño casting que habremos realizado en el segundo trimestre en función de su pronunciación y entonación del inglés. Los alumnos que no actúen realizarán otras actividades como: maquillaje y peluquería, atrezzo, relaciones públicas de la obra, etc. Tanto ellos como todos los demás también forman parte de la obra.

Semana 2:

Actividad 1: En esta segunda semana, se le habrán repartido a los alumnos ya sus diálogos y sus tareas, para que durante esta hora y media cada uno sepa qué es lo que tiene que hacer. Durante esta semana el ensayo será en el aula de usos múltiples.

Actividad 2: Para enseñar a los alumnos a actuar según las distintas situaciones, se les pone en parejas a los alumnos y de un bote con diferentes situaciones deben sacar un papel. A continuación, representan la situación descrita en el papel a su compañero hasta que este lo adivinase y entonces asumiría ese mismo rol (cliente y dependiente, maestro y alumno, médico y enfermo, etc.).

Actividad 3: La última media hora de la sesión, realizaremos una pequeña escapada al patio del centro, donde realizaremos con los alumnos unas técnicas gestuales para que sepan cómo representar los sentimientos que la obra teatral pide, además de técnicas de relajación para que los alumnos aprendan a respirar y se relajen ante situaciones de pánico y estrés.

Semana 3:

Actividad 1: Durante esta semana se realizarán dos horas de ensayo el martes, donde la primera sesión se situará en el auditorio de usos múltiples del centro, con el departamento de lengua extranjera ayudando a todos los alumnos con sus diálogos y con las entonaciones que estimen oportunas o con las frases que sus personajes tengan que decir. El tutor del grupo se encargará de ayudar a aquellos alumnos cuya función sea de attrezzo, vestuario, etc.

Actividad 2: La última sesión se realizará una hora antes de la representación teatral en el auditorio local, donde solo se corregirán ciertos fallos de entonación si fuese necesario. Habrá una sesión de diez minutos de relajación y explicación sobre la importancia que ha tenido en esta actividad la actitud de compañerismo, además del simple hecho de divertirse sin importar el resultado final de la actividad.

Actividad 3: Se les entregará a los alumnos una ficha de comprensión lectora sobre la obra, con actividades en lengua inglesa, que deberá ser entregada al día siguiente.

5.3.5 Evaluación

Al igual que en los dos meses anteriores con el cuento y el cómic la evaluación se llevará a cabo mediante observación directa. El 50% de la nota será por la actitud que cada alumno ha demostrado frente todas las actividades en general y la actividad de representación teatral en particular. Consideramos que dotar a la actitud de un porcentaje tan alto será favorecedor pues aparte de aprender los conceptos y conocimientos absolutamente necesarios los niños deben aprender a comportarse según

las diferentes tipos de situaciones. El 25% de la nota será el control que realizaremos acerca de algunos autores de teatro estudiados en el segundo trimestre. Y el 25% restante será por el resto de las actividades que han realizado en el aula, así como diferentes actividades voluntarias propuestas acerca de la historia del teatro. A nuestro modo de ver y como futura docente esperamos inculcar a nuestros alumnos la importancia de un comportamiento basado en el respeto y el compañerismo, puesto que así será mucho más sencillo aprender los conocimientos teóricos.

6 CONCLUSIONES

En definitiva debemos ser conscientes de porque es importante que nuestros alumnos lean, y no leer en un sentido meramente académico, sino puramente en el sentido del disfrute. Los maestros debemos proporcionarle a nuestros alumnos las técnicas necesarias para conseguir esto, que dejen de ver la lectura y la literatura con algo aburrido, con algo que se les obliga a hacer y la vean como un pasatiempo, similar a como pueden ser las nuevas tecnologías.

Este proyecto puede dar luz a esta idea, en nuestra opinión no demasiado ambiciosa, pues considerando como han ido avanzando las tecnologías y la vida en general, caer en la falsa y sencilla idea de que a los alumnos no les gusta leer es simplemente vagancia de intentar un nuevo sistema de enseñanza-aprendizaje, por el mero hecho de fracasar.

En los cuatro años de carrera, hemos tenido varias asignaturas que querían hacernos ver la importancia de los proyectos, la importancia de cómo una buena idea puede llevarse a cabo con esfuerzo. En los dos practicums de la carrera, hemos podido observar que eso no se lleva a cabo en los centros escolares, por esta razón, hemos escogido esta idea en el Trabajo de Fin de Grado. Llevar a cabo un proyecto no solo basado en la lectura, sino que esta exclusivamente centrado en ella, y lo más complejo es que se trata de una lengua para ellos prácticamente desconocida. Si este proyecto es complicado en lengua española, aún se duplica en lengua inglesa, pero imaginarnos como pueden ser los resultados si todo sale como uno espera, supera cualquier expectativa inicial.

Caer en la rutina del aprendizaje, no solo es insustancial y aburrido, sino que

puede llegar a ser peligroso para el futuro de nuestros alumnos, para su éxito posterior. Esto es así, porque enseñar sin motivación y ganas, es traspasarles esos sentimientos a los alumnos, que obviamente estarán desmotivados para esos aprendizajes. Es por esta razón que sea de la forma que sea debemos encontrar la manera de llevar el proceso de enseñanza un paso más allá, dejándoles ver a los alumnos que aprender no es solo tener buena memoria y atender en clase, sino un proceso complejo en el que se unen muchas vertientes como son: motivación, ganas, desempeño y trabajo. Consiguiendo que nuestros alumnos las adquieran, podemos hacer cualquier cosa que queramos en el aula.

Es por ello que hemos escogido este tipo de aprendizaje, donde no solo hay conceptos teóricos sino una mezcla de los que consideramos son necesarios para conseguir el éxito en este proceso. Mediante esta fórmula, esperamos que nuestros alumnos adquieran conocimientos teóricos, personales y sociales, que no únicamente les servirán para un curso más, sino para el resto de sus vidas.

Con este proyecto queríamos que nuestros alumnos fuesen partícipes de su aprendizaje, no meros espectadores que se sientan a escuchar pero que realmente no comprenden lo que están aprendiendo. Queríamos que trabajasen en ello, y es por esto que las actividades deben realizarlas ellos, deben buscar ayuda en sus compañeros y los maestros solo les servimos de guía por si necesitan algún tipo de aclaración. Debemos formar a personas autónomas, que sepan resolver sus problemas de la manera más sencilla y mejor posible, que sean autosuficientes en su aprendizaje, y que aprendan a ser buenos compañeros y ciudadanos, pues la educación es la única base para formar una buena sociedad, y en eso es lo que nos tenemos que basar los maestros.

Para finalizar querría decir, que este Trabajo de Fin de Grado ha resultado costoso pero a la vez motivador, es algo que me gusta y gracias a eso he aprendido muchas más cosas de esta profesión que desconocía, es sin duda un acierto para culminar este Grado de Educación Primaria, y espero poder llevarlo a cabo en mi futuro profesional.

7 BIBLIOGRAFÍA

MENDOZA FILLOLA, A. Función de la literatura infantil y juvenil en la formación de

la competencia literaria. Málaga: Ediciones Aljibe, 2004.

RAMÓN TORRIJOS, M. M. (2005). *Literatura infantil de tradición oral. Una aproximación desde sus géneros*. Castilla-La Mancha: Universidad de Castilla-La Mancha.

LÓPEZ VALERO A., JEREZ MARTÍNEZ I., ENCABO FERNÁNDEZ E. (2010). *La poesía en Educación Infantil*. Murcia: Universidad de Murcia.

PÉREZ DAZA, M.A. (2011). “Posturas y estrategias sobre la poesía en el aula” en *Innovación y experiencias educativas*, vol. 2011 (38), pp.1-8.

DÍAZ MARTÍN, A. (2009). “La importancia del cuento en la escuela” en *Innovación y experiencias educativas*, vol. 2009 (18), pp. 1-9.

TORRES MÉNDEZ, M.J. (2011). “Literatura infantil” en *Innovación y experiencias educativas*, vol. 2011 (40), pp. 1-10.

COMISSIÓ DE LES ARTS (2013). Informe sobre el Teatro Infantil. Valencia: Consell Valencià de Cultura.

ALMENA SANTIAGO, F. (1998). Teatro Infantil en España: un reto en *Actores*, *Revista de la unión de actores*, vol.48, pp.58, 59.

REINA RUIZ, C. (2009). “El teatro infantil” en *Innovación y experiencias educativas*, vol. 2009 (15), pp. 1-13.

BAYONA MORENO, V. (2005). “Lectores competentes” en *Revista de educación*, vol. 2005, pp. 153-165.

COLOMER MARTÍNEZ, T. (1991). De la enseñanza de la literatura a la educación literaria., en *CL & E: Comunicación, lenguaje y educación*, vol.1991 (9), pp. 21-32.

FILLOLA MENDOZA, A. *Literatura infantil y su didáctica*. Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, 1999.

FERNÁNDEZ VÍTORES, D. (2012). *El inglés como lengua franca en la Unión Europea: una política lingüística por defecto*. CES Felipe II (UCM)

MORENO SANZ, Á. (2008). “La lectura, prioridad educativa: todos hacemos lectores” en *Revista cuatrimestral del consejo escolar del estado*, vol.2008 (8), pp. 6-21. <http://www.oei.es/fomentolectura/revista8.pdf> [Consulta: 12 de Junio de 2015].

BAUR, ELISABETH K. (1978). “La historieta como experiencia didáctica” en *Repositorio institucional de la Universidad Católica Andrés Bello*. <http://saber.ucab.edu.ve/handle/123456789/31377> [Consulta: 13 de Junio de 2015].

TEJERÍNA LOBO, I. La formación del profesorado desde una perspectiva interdisciplinar: retos ante el siglo XXI. Cantabria: Mongue, 1997.

BRAVO-VILLASANTE, C. *La literatura infantil en la actualidad*. Madrid: Fundación Juan March, 1983.

CERVERA, J. (1989). “En torno a la literatura infantil” en *Cauce, revista de filología y su didáctica*, vol.1989 (12), pp.157-168.

JIMÉNEZ SARABIA, M. (2009). “La literatura infantil y juvenil” en *Innovación y experiencias educativas*, vol.2009 (14), pp. 1-8.

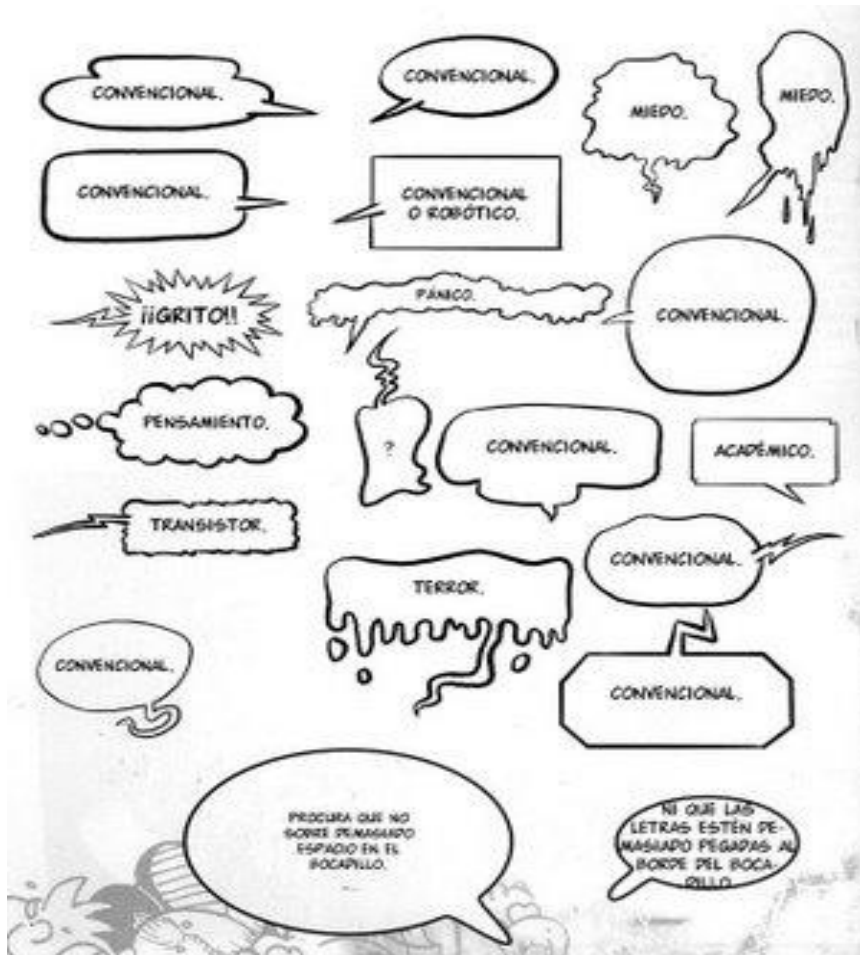
GONZALÉZ GIL, D. (1979). “Literatura infantil: necesidad de caracterización y de una crítica literaria” en *Cauce, revista de filología y su didáctica*, vol.1979 (2), pp.275-200.

RICO MARTÍN, ANA M. (2005). “La competencia intercultural en la adquisición de una segunda lengua o lengua extranjera: conceptos metodología y revisión de métodos” en *Porta Linguarum: revista internacional de didáctica de las lenguas extranjeras*, vol.2005 (3), pp.79-94.

STEIMBERG, O. (1977). *Leyendo historietas. Estilos y sentidos de un arte menor*. Buenos Aires: Ediciones nueva visión Buenos Aires

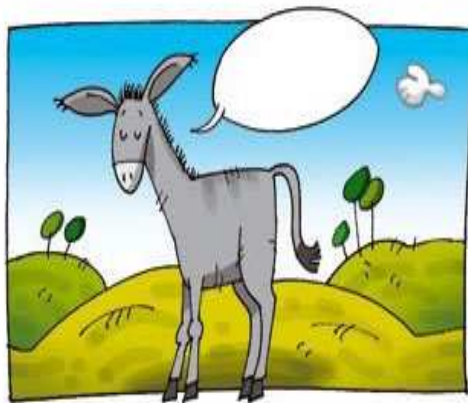
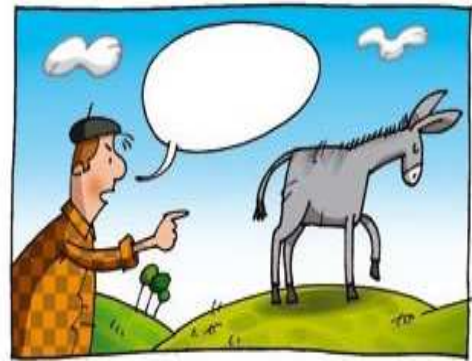
8 ANEXOS

o Ficha de ejemplos de diferentes tipos de bocadillos.



Fuente: www.monicaproyectosilustracion.com

o Actividad de cómics para rellenar



Fuente: <http://www.ceipjuanherreraalcausa.es>

- Actividad de cuentos sobre Oliver Twist.

 The Story of Oliver Twist by Charles Dickens.
International Book Day April 23rd 2013. 

Name: _____ Date: _____

Circle the right word:

a) Oliver Twist has
Two brothers one sister a grandmother no family

b) Oliver grows up in a
Space ship work house Hogwarts Jaen Cathedral

c) Oliver travels to London and meets
David Beckham The Artful Dodger Victor Valdes The Pope

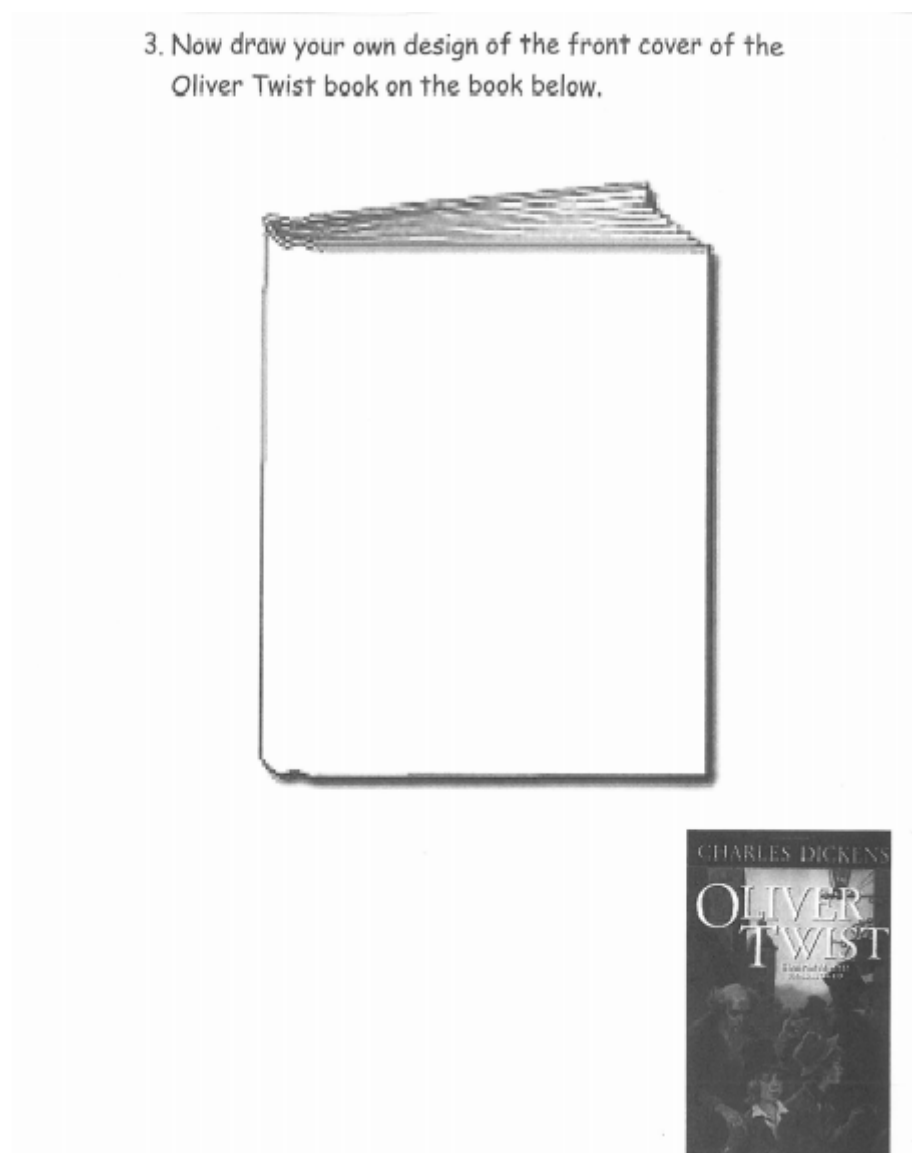
d) He is introduced to Fagin and his gang of
Werewolves monkeys pickpockets hippies.

e) Oliver gets caught stealing a
Handkerchief a necklace a Real Madrid t-shirt a watch

f) Bill Sykes has a pet
Mouse Dog Seahorse koala bear



Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.



Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.

1. Describe your favourite scene from Oliver Twist below:

2. Unscramble the following words:

a) verIOi _____

b) yNanc _____

c) Lodnon _____

d) the fuArtl Dogred _____

e) gaFni _____

f) poickkcpet _____

g) Mr. Blorwno _____

h) Wokrhuse _____

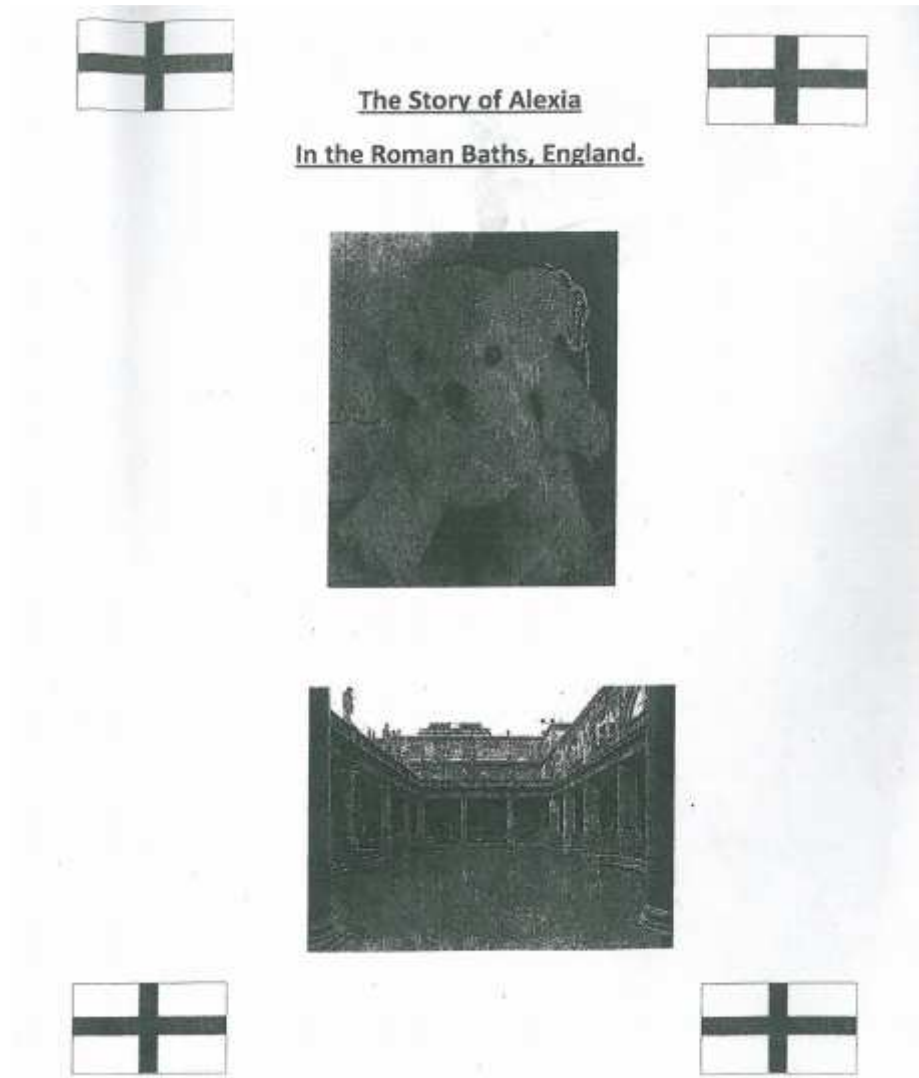
i) Orhpna _____

j) Chlraes Dkciesn _____



Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.

- Ejemplo de actividad de cuento inventado.



Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.

1



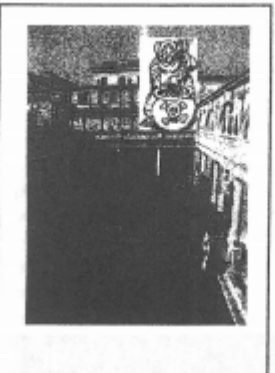
One day lots of Romans were at the special Baths in Bath. Alexia was there enjoying herself with her Roman friends.

2



Today was a special day because the Emperor was coming to the Baths! Everyone was very excited to see the Emperor, especially Alexia.

3



But hiding on the balcony of the Baths was a very evil man. He didn't like the Emperor. He wanted to kill him when he was in the Baths!

4



When the Emperor arrived special music was played and everyone clapped. The Emperor got into the water. But he did not know an evil man wanted to kill him.

Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.

Name: _____

Date: _____

Class: _____

Read the story of Alexia below and circle the correct answer

The Story of Alexia

Once upon a time there was a **dinosaur/ dog/ bear** called "Alexia". She was **red/ brown/ blue** in colour. One day she was in the **Roman Baths/ The Houses of Parliament / the Cathedral** with her Roman friends.

A special man was visiting, he was called **the wizard/ the Emperor/ the teacher**. But there was a **good/ happy/ bad** man in the Roman Baths. He wanted to **kill / play with / sing to** the Emperor.

Alexia saved the Emperor because in her **pencil case/ sharpener/ school bag** she had some magic liquid to save the Emperor.

The Emperor thanked Alexia for her bravery. He put a **hat/ scarf/ Roman headband** on her head because she was a hero.

They all lived happily ever after with Alexia.

The End.

Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.

o Video sobre lectores competentes:

https://www.youtube.com/watch?v=Nz_awxD-dw8

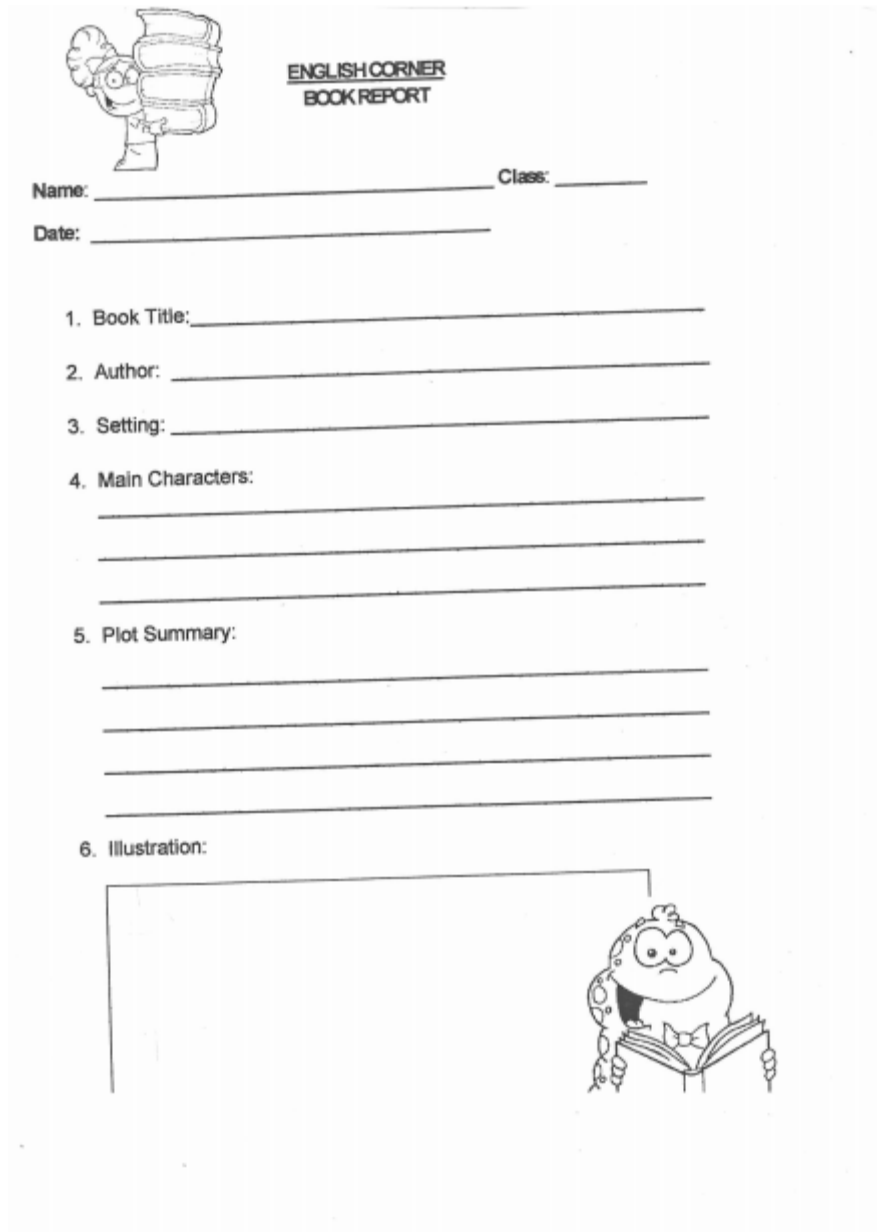
Draw these actions in the boxes below:

1. "Alexia" lives in Bath, England
2. The Emperor went to the Roman Baths
3. A very bad man wanted to poison the Emperor
4. Alexia's magic school bag had a magic liquid to save the Emperor
5. The Emperor thanked Alexia for her bravery
6. The Emperor put a headband on Alexia's head

1		2	
3		4	
5		6	

Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.

- Ficha de lectura.



The form is titled "ENGLISH CORNER BOOK REPORT" and features a cartoon character holding a stack of books. It includes fields for Name, Class, and Date. The main body contains numbered sections for Book Title, Author, Setting, Main Characters, Plot Summary, and Illustration. A cartoon character is also shown reading a book in the bottom right corner.

**ENGLISH CORNER
BOOK REPORT**

Name: _____ Class: _____

Date: _____

1. Book Title: _____

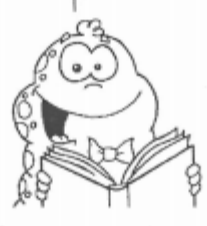
2. Author: _____

3. Setting: _____

4. Main Characters: _____

5. Plot Summary: _____

6. Illustration: _____



Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.

- ## Where is Peter Pan?
- Name: _____
- Date: _____
- 
- Activity 1. Colour in Peter Pan and his arch enemy Captain Hook!
- 

www.harcourt.com ©2004 Harcourt Inc. All rights reserved. Harcourt is a registered trademark of Harcourt Inc.



www.harcourt.com ©2004 Harcourt Inc. All rights reserved. Harcourt is a registered trademark of Harcourt Inc.
- Activity 2. Circle the correct word in the sentences.
1. Peter Pan is a (young / old / short / tall) boy.
 2. Peter Pan lives in (Boulevard Park / Neverland / England).
 3. Captain Hook has (One hand / one leg / a pet hamster).
 4. Peter Pan's friends are called the (cheeky boys / dirty boys / lost boys).
 5. In Neverland lives a giant (elephant / crocodile / penguin).
 6. Tinkerbelle's pixie dust allows children to (play football / go invisible / fly).

51

Activity 3. Help Tinkerbell find the missing words in the word search below.



Mr. Smee



NEVER LAND WORD SEARCH

Help Tinkerbell solve the word search puzzle.
Remember, words can be diagonal, vertical, horizontal, forward or backwards.



L	Y	N	Y	L	G	H	R	T	V	Z
J	U	U	K	Q	N	Q	T	I	P	Z
C	W	V	O	W	I	H	D	N	J	R
K	A	O	F	A	Y	H	J	K	H	Z
X	W	P	D	Q	L	N	U	E	Y	O
W	A	W	T	A	F	J	Y	R	V	L
C	U	D	K	A	H	R	T	B	N	M
J	D	M	O	J	I	S	Q	E	R	D
S	T	E	M	A	G	N	V	L	M	D
H	V	W	F	V	X	E	H	L	I	W
M	A	G	I	C	R	T	U	O	X	M
A	Q	N	K	L	D	D	U	M	O	Q
O	U	N	A	P	R	E	T	E	P	K
V	N	N	E	O	B	K	C	M	P	G
L	D	A	M	H	O	X	F	E	T	E

Peter Pan

Captain Hook

Never Land

Shadow

Fairy

Tinkerbell

Flying

Magic

www.funschool.com

©2005 Kalamazoo Inc. <http://library.go.com/characters/peterpan/index.html>

Activity 4. Draw what you imagine Neverland to look like to you.
Don't forget to include Hook's Pirate ship and the Lost Boys'

Actividades cedidas por la maestra de inglés Amparo Herrador del CEIP Gloria Fuertes.